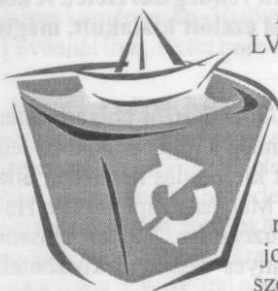


KISBÍRÓ

IX. ÉVFOLYAM 4. SZÁM

A KARTALI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

1999. AUGUSZTUS

Még nem késő belépni...**Megalakult a Kartali Víziközmű Társulat**

A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. Tv. alapján Kartal nagyközségben 1999. augusztus 16-án megalakult a víziközmű társulat.

A társulat akkor jön létre, ha az érdekeltségi területen ingatlantulajdonnal rendelkező, illetve az ingatlant egyéb jogcímen használó természetes és jogi személyek jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságoknak az érdekeltségi egység aránya szerint számított többsége ezt elhatározza.

Az alakuló ülést hosszas szervezőmunka előzte meg, melyet a Polgármesteri Hivatal dolgozói és a korábban létrejött szervező bizottság kiválóan végzett el. Első lépésként a megbízottak felkerestek minden ingatlantulajdonost és röviden tájékoztatták őket a beruházással, illetve a társulattal kapcsolatos tudnivalókról. A lakosság ez alapján írta alá a belépési nyilatkozatot.

Az augusztus 16-ig beérkezett nyilatkozatok alapján megállapítható: a községben lévő 1832 ingatlantulajdonos közül 1307 (71,3 %) nyilatkozott úgy, hogy a társulat tagja kíván lenni. A társulati tagság lényege, hogy az érdekeltségi hozzájárulás megfizetésén felül a társulatot kedvezményes hitellehetőséghez jut-tatja. A beruházás forráshiánya miatt erre a hitelre szükség is van.

A nyilatkozatban egyúttal meghatalmazást adtak annak a személynek, aki a tagokat képviseli majd a küldöttgyűlésen. Ezek a küldöttek a következők:

Ambrus Károlyné	Boróczki József	Lipcsei Sándor
Barabás Tamás	Csécsei Miklós	Ruszkai János
Bencsik János	Gergely László	Sinkó István
Bereczki József	Halmágyi Ferencné	Tóth Ilkó Mihály
Blaubacher János	Hartó Mihály	Varjú László
Bognár József	Hrágyel Antal	
Bognár Zoltán	Kiss Ferenc	

A küldöttgyűlés a társulat legfőbb döntéshozó szerve, amelyen keresztül a tagok jogai és kötelezettségei érvényesülnek.

Az alakuló ülésen a küldöttek a következő fontos dolgokban döntöttek:

- ☑ alapszabály elfogadása
- ☑ érdekeltségi egység és hozzájárulás megállapítása
- ☑ társulat pénzügyi tervének elfogadása
- ☑ beruházás alapokmányának elfogadása
- ☑ tisztségviselők megválasztása

Intéző Bizottság:

elnök: **Ruszkai János**
elnökhelyettes: **Bognár József**
tag: **Tóth Ilkó Mihály**

Ellenőrző Bizottság:

elnöke: **Barabás Tamás**
tag: **Bognár Zoltán**
tag: **Kiss Ferenc**

☑ - társulati hitelfelvétel.

A társulat megalakulása a cégbírószági bejegyzést követően lesz jogerős. A szervezési munka nem zárult le, az alapszabály szerint a társulathoz később is lehet csatlakozni, melynek feltételeiről a küldöttgyűlés dönt.

A tartalomról
Tanévnyitó és
tanszervásár
A csontkritikulásról



Tanévnyitó és tanszervásár

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Kartali Általános Iskola tanévnyitó ünnepélyét augusztus 31-én, kedden 18 órakor tartjuk a felső tagozatos iskolában, melyre meghívjuk a kedves szülőket és a diákokat.

A tankönyv és tanszervásár időpontja:

augusztus 28. (szombat) 8.00-16.00

augusztus 29. (vasárnap) 8.00-10.00

Helye: felsőtagozatos iskola

A tankönyvsomagok várható árai:

	zenei tagozat	nem zenei tagozat
1.osztály	4.900,- Ft	4.600 Ft
2.osztály	3.600,- Ft	3.100 Ft
3.osztály	5.600,- Ft	5.500 Ft
4.osztály	4.400,- Ft	3.700 Ft

NYÁRI VÁSÁR a Galaxy Shop-ban!

Farmerruhák, pólók,
rövidnadrágok, fürdőruhák,
lánykaruhák

nagy választékban,
árengedménnyel.

KARTAL, TÓ ÜZLETHÁZ

	angolos osztály	németes osztály
5.osztály	8.200,- Ft	7.300,- Ft
6.osztály	9.100,- Ft	7.600,- Ft
7.osztály	9.100,- Ft	8.900,- Ft
8.osztály	9.200,- Ft	9.100,- Ft

Kisegítő:

1.osztály	2.800,- Ft
2.osztály	2.200,- Ft
3.osztály	2.600,- Ft
4.osztály	1.600,- Ft
5.osztály	1.200,- Ft
6.osztály	1.400,- Ft
7.osztály	1.900,- Ft

Kedves vendégek Kartalon:

A székelyudvarhelyi Balázs Ferenc Vegyeskar

Július 15. és 19. között a székelyudvarhelyi Balázs Ferenc Vegyeskar tagjai élvezhették a kartaliai vendégszeretetét. A két kórus közötti kapcsolat már évekkel ezelőtt kialakult, mégis nagy izgalommal vártuk őket.

A közös vacsora elfogyasztása és Klüber László polgármester üdvözlő szavai után szinte minden vendég a régi barátokhoz lett elszállásolva. 16-án a Budapestre tett kirándulás keretében ellátogattunk az Országházba, a Várba, a Mátyás-templomba, a Halászbástyára, valamint a Néprajzi Múzeumba. Többen először voltak az Országházban. Sokan könnyes szemmel köszönték meg, hogy eljuthattak oda és láthatták ezt a csodálatos építményt.

Július 17-én Gyöngyösön a Mátra Múzeumot tekintettük meg, majd Mátrafüred, Sástó és a Kékes gyönyörű látnivalóival és környezetével ismerkedtünk. 18-án délelőtt a székelyudvarhelyi vegyeskórus, a kartali Nefelejcs-, Kisasszony-, és Asszonykórus közös szereplésen vett részt Gödöllőn, a Királyi Kastélyban. Egyórás műsorral szórakoztattuk az odalátogatókat, majd megtekintettük a kastély kiállítását, valamint Ladócsy László kartali festőművész és alkotótársai kiállítását.

Július 17-én 19 órakor Kartalon a szentmisén az erdélyi vendégek gyönyörű énekekkel dicsőítették az Urat. Köszönetünket fejezzük ki Lukács József esperes úrnak, hogy lehetőséget adott arra, hogy a kórus résztvehessen a szentmisén, emellett támogatásban részesítette őket. Vasárnap este közös vacsora, éneklés, tánc után köszönték meg az erdélyiek azokat az élményeket, a „magasszintű” vendégszeretetet, melyben részük volt Kartalon. Szeretnék, ha ez a kapcsolat tovább élne.

Vendégeink július 19-én könnyes szemmel vettek búcsút a kartaliaiktól. Köszönjük azok segítségét, akik szerény hozzájárulással lehetővé tették az erdélyiek vendéglátását. Elsősorban a vendéglátó családoknak, a kartali Önkormányzatnak, a Mezőgazdasági Szövetkezetnek, Füzeséri Lászlónak, Kassai Józsefeknek és Mata Sándorné óvodai szakácsnak.

Valter Menyhértné

Táborozás Zamárdiban

A diszkó kartali királyai kifogták a jó időt

Az elmúlt évekhez hasonlóan a Művelődési Ház augusztus 2. és 8. között ismét megszervezte a táborozást Zamárdiban a kartaliak számára.

Ebben az évben lehetőséget adtunk arra, hogy a szülők együtt táborozhassanak gyerekeikkel. Sokan éltek ezzel a lehetőséggel. Összesen 45 fő vett részt a táborozáson. Vonattal terveztük az utazást, de szerencsére Bereczki Lászlótól kaptunk egy buszt, melynek csak az üzemanyagköltségét kellett megfizetnünk.

Szerencsés megérkezés után birtokba vettük a tábort. Az idő nekünk kedvezett, így a Balaton hűs vize felfrissítette az utazásban megfáradt kartaliakat.



A táborozás során összemértük focitudományunkat a tarcali és a lengyeli gyerekekkel. Sajnos nem voltunk jobbak náluk. Két alkalommal diszkót szerveztek, ahol viszont a kartaliak tánctudománya volt felülmúlhatatlan. Kirándultunk Tihanyba, ahol megtekintettük a Tihanyi Apátságot, a Babamúzeumot és a fazekaskiállítást.

Nagyon élvezetes volt a kisvona-ton és a kompon utazni. Többen először voltak Tihanyban. Felejthetetlen élményt jelentettek az esti közös séták, a szabadtéri előadások és az utcabálok. A tábori étkezés gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt megfelelt minőségileg és mennyiségileg is.

Az idő végig nekünk kedvezett, így mindennap fürödhettünk a Balatonban. Sajnos az egy hét nagyon gyorsan elszaladt, a hazautazás napja hamarosan elérkezett. Szeretettel gondolunk vissza az ott eltöltött napokra és bízunk abban, hogy Margó néni jövőre is megszervezi számunkra a táborozást.



HETEDHÉT MESEVILÁG

A GYERMEKKÖNYVTÁRBAN

A nyári szünidő kezdetén örvendeztek a gyerekek. Az első pár nap felszabadult játékkal telt, ám egy alkalommal a kislányom ezzel a kérdéssel fordult hozzám:

-Anya! Mikor kezdődik az iskola?

Hát ez jó kérdés volt egy héttel a vakáció kezdete után! Aztán eszembe jutott, hogy július elején ismét lesz a könyvtárban mesetábor, úgy, mint tavaly. Ezzel sikerült lelket vernem immár harmadikba készülő kislányomba.

Ibolya néni lelkesen ecsetelte az egy hetes tábor programját. Arra gondoltam, hogy a kultúra nagyon fontos az ifjúság számára, és persze az sem baj, ha közben kikapcsolódnak. A szülők számára is nagy segítség, hogy egy hétig nem okoz gondot a gyermekek elhelyezése.



A színes programok keretében a táborozók megismerkedtek a könyvtár használatával, aminek később is nagy hasznát veszik majd. A többi napon vetélkedtek, mesét írtak, egy alkalommal pedig Bérre kirándultak, ahol nagyon jól érezték magukat.

Szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik lehetővé tették a tábor megvalósítását. Kóka Rozália székely és erdélyi népmeséket adott elő a lelkes közönségnek. Hegedűsné Andi néni a népzenevel és a népi játékokkal ismertette meg a mesetáborozókat. Végül, de nem utolsósorban köszönjük Szászi Éva néni-nek, Gáborné Ibolya néni-nek a szervezést és a felügyeletet.

A 28 résztvevő nevében szeretnék megköszönni a tábor anyagi támogatójának a segítségét. Reméljük, hogy jövőre ismét mindannyian találkozhatnak a sok közös élmény reményében.

Tóth Attiláné

A Nagyközségi Könyvtár köszönetet mond Nagy Károlynénak, Barabás Tamásnak, Hernádi Jánosnak és Vojtekné Kis Gergely Margitnak a könyvtárnak adományozott könyvekért. Köszönjük Szászi Tibornak és Tóth Attilánénak az olvasótáborban nyújtott segítségét.

A hosszú orrú királyfi



Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy királyfi, akinek nagyon hosszú volt az orra. Ezért nem mert kimenni az utcára, mert mindig kinevették. Az összes tükröt el kellett tüntetni, mert nem akarta látni magát. Sorba jöttek hozzá az orvosok, de egyikük sem tudott rajta segíteni. Kihirdette a király, hogy aki segít a fián, az nagy jutalmat kap.

Jelentkezett egy lány, hogy ő meggyógyítja a királyfit. Egy olyan varázstükröt vitt a királyfinak, amelyben mindenki azt lát, amit látni szeretne. A királyfi elhitte, hogy valóban meggyógyult, és hálából feleségül vette a lányt.

Egyszer a király és katonái elmentek vadászni. A hosszú vadászaton a királyfi megszomjazott, lement a tóhoz, és a víz fölé hajolva meglátta, hogy az orra még mindig a régi. Hazavágtatott és a feleségét a legmélyebb börtönbe záratta.

Egész éjjel hánykódott, mert rájött, hogy a történetek ellenére mégis szereti a feleségét. Reggel első útja a börtönbe vezetett, de a fiatalasszony már nem volt ott. Ahogy a királyfi ott nézelődött, észrevette, hogy egy cérnaszál van beakadva az asztal lábába. Elindult a cérna nyomán. Hamarosan egy házhoz érkezett, innen már nem látta a cérnát. Kopogtatására egy öregasszony jött ki. A királyfi megkérdezte tőle, hogy nem látta-e a feleségét. Az öregasszony nem tudott segíteni, pedig értette a madarak nyelvét. Továbbküldte a királyfit a nővéréhez. Sajnos a második helyen sem járt szerencsével, pedig a néni a hullók nyelvét értette. A királyfi elindult a harmadik öregasszonyhoz, aki összehívta az összes rovat, de egyik sem tudott mit mondani.

Már nagyon elkeseredett a királyfi, amikor beballagott egy sánta hangya, akinek egy hosszú cérna miatt kerülőt kellett tennie. A királyfi azonnal felemelte a tenyerébe, hogy mutassa meg neki, hol látta a cérnát. Hamarosan meg is találták. A királyfi innen egyedül folytatta útját.

Kisvártatva meg is pillantott egy tündért, akiben felismerte a feleségét. Odaszaladt hozzá és átölelte. A lány elmesélte neki, hogy az ő anyja egy boszorkány, és ő varázsolta el a fiú orrát, mert születésekor azt jósolta a királynak, hogy az ő lányát fogja feleségül venni. A király ezért elűldözte őket az országából. Az átok csak akkor törik meg, ha a fiú tiszta szívvel beleszeret a lányba.

Ahogy ezt elmondta, a fiú orra már ismét eredeti méretére zsugorodott. Visszavitte a lányt a palotába, nagy lakomát csaptak és máig is élnek, ha meg nem haltak.

A mese szerzői: Szásziné Győri Éva és a táborozó gyerekek

Süssünk-főzzünk!

Receptek ínyenceknek

Gombakrémleves

Hozzávalók: 1 fej vöröshagyma, 5 dkg vaj, 30 dkg apróra vágott gomba, 1 csomag vágott petrezselyem, só, bors, 2 evőkanál liszt, 3 dl tej, 1 dl tejszín, 1 db tojássárgája.

A finomra vágott vöröshagymát a vajon megfonnyasztjuk, majd hozzáadjuk a feldarabolt gombát, valamint petrezselyemzöldet. Sóval, törött borssal ízesítjük. Amikor a levét elfőtte, megszórjuk a liszttel, ezután főlengedjük 8 dl hideg vízzel és hozzáadjuk a tejet is. Kb. 10 percnyi forralás után szitán áttörjük, vagy kézi mixerrel krémesítjük. 1 dl tejszínnel elkevert tojássárgájával óvatosan főlengedjük. Pirított zsemlekockára szedjük.

Palócleves

Hozzávalók: 30 dkg marhahús, 4 dkg zsír, 1 fej vöröshagyma, 1 gerezd fokhagyma, 1 kávéskanál pirospaprika, 1 babérlevél, egy csipet kömény, 30 dkg burgonya, 50 dkg zöldbab, 2 dl tejföl, 1 evőkanál liszt, törött bors és só.

Az apróra vágott húsát a zsírban megpirítjuk, megszórjuk pirospaprikával, elkeverjük és azonnal felengedjük fél dl vízzel. Ha ismét zsírára pirult, beletesszük a megmosott és kockára vágott húst, megsózzuk, babérlevéllel és törött borssal fűszerezzük. Hozzáadjuk a zúzott fokhagymát és az őrölt köménymagot. Az egészet fedő alatt puhára pároljuk, mindig csak annyi lé legyen rajta, hogy le ne süljön a hús. Közben egy másik edényben, gyengén sós vízben megfőzzük az apró kockára vágott burgonyát és a megtisztított egyformára vágott zöldbabot. Zsírból és lisztből világos rántást készítünk és a megpuhult húst, burgonyát és zöldbabot összeöntve berántjuk. Jól felforraljuk és elkeverjük benne a tejfölet.

Pekingi pulykaleves

Hozzávalók 4 személyre: 20 dkg pulykamell, 2 szál sárgarépa, 1 db piros húsú paprika, 1/2 karalábé, 1 szál póréhagyma, 1 l tyúkhúsleves (kockából), 4 evőkanál szójamártás, 2 evőkanál olaj, 2 evőkanál napraforgómag, só, bors.

A paprikát kockára vágjuk. A répát póréhagymát vékonyra felkarikázzuk. A karalábét apró kockára vágjuk. A húst vékony csíkokra vágjuk. Olajon megpirítjuk a hús és hozzáadjuk a zöldségeket. 3 perc pirítás után felöntjük a szójamártással és összekeverjük. Hozzáöntjük a tyúkhúsleveset és összefőzzük. 1 kanál étkezési keményítőt csomómentesen vízzel elkeverünk és a levest besűrítjük. Sóval és borssal ízesítjük, petrezselyemmel díszítjük és tálaljuk.

Jó étvágyat!

Orvosi tanácsok

A csontritkulásról és megelőzéséről

A csontritkulás a csont kalciumtartalmának fokozatos megfogyása, amely 35-40 éves kor körül veszi kezdetét és sok éven át előrehaladva a csontok megvékonyodásához és meggyengüléséhez vezet.

Ez a természetes folyamat nőknél sokkal gyakoribb mint a férfiaknál. 65 éves korra a nők egyharmadát is érintheti.

Előfordul, hogy a betegség első jele egyszerű elesést követően csonttörés, rendszerint a csukló, csípő vagy valamelyik csigolya törése.

Kit fenyeget a csontritkulás?

A csontritkulásnak fokozottan kitétek a *menopausa* - a menstruáció abbamaradása - utáni nők, akárcsak a dohányosok, az alkoholfogyasztók, ülő munkát végzők, azok, akik nem fogyasztanak kalciumtartalmú ételeket, illetve szüleik, rokonaik között előfordult a csontritkulás.

Hogyan előzhető meg a csontritkulás?

A csontritkulás megelőzésének legújabb módszere olyan életmód követése, melynek része a rendszeres testmozgás, a kellő kalciumbevitel, valamint a dohányzás és alkoholfogyasztás kerülése. Napi 1 gramm kalcium bevitel ajánlott (ennyit tartalmaz 2 dl tej vagy 60 gramm sajt). Speciális vitaminok - pl. D vitamin - rendszerint nem szükségesek és túlzott szedésük ártalmas is lehet.

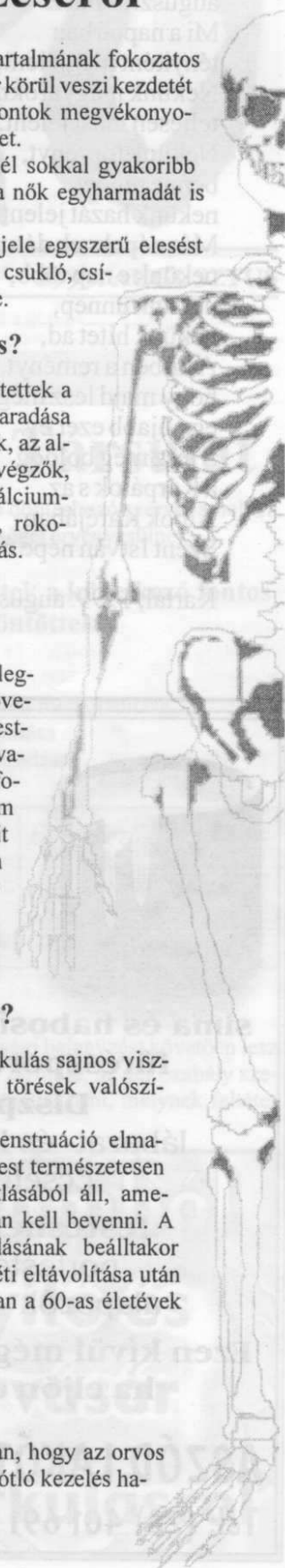
Kezelhető-e a csontritkulás?

Az életkorral összefüggő csontritkulás sajnos visszafordíthatatlan folyamat, de a törések valószínűsége jelentősen csökkenthető.

Kezelésre rendszerint csak a menstruáció elmaradása utáni nők szorulnak. Ez a test természetesen előforduló női hormonjainak pótlásából áll, amelyeket naponta tablettá formájában kell bevenni. A kezelést a menstruáció elmaradásának beálltakor vagy a petefészkek és a méh műtéti eltávolítása után kell megkezdeni. A nőket általában a 60-as éveik közepéig kezelik.

Mennyire biztonságos a hormonpótló kezelés?

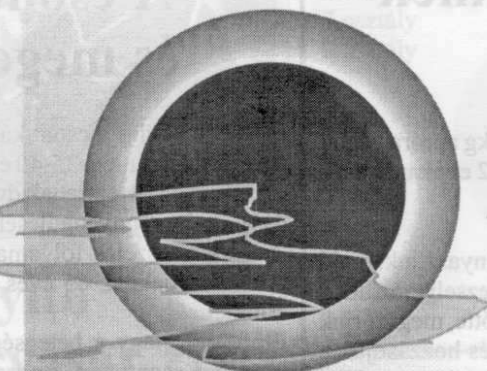
Csaknem mindenki egyetért abban, hogy az orvos által gondosan irányított hormonpótló kezelés hatékony és biztonságos.



A magyarnak mást jelent

Dátum a világnak,
augusztus hús.
Mi a naptárban
tényként megjelent,
Nekünk magyaroknak,
teljesen mást jelent.
Nekünk törvényt,
benne rendet,
nekünk hazát jelent:
Más népeknek dátum,
nekünk e nap több,
nekünk ünnep,
nekünk hitet ad,
A hitben a reményt,
hogymajd lesz még,
egy újabb ezer év.
S lesz még boldog
a Kárpátok s az
Alpok Karéjában
Szent István népe még.

Kartal, 1999. augusztus 11.



Kartali Deák Mihály

Remény

A nap fogy,
Véle a magyar is!
De nő a remény,
Hogy lesz újra fény,
És lesz újra nagy,
e dicső, büszke,
sokat próbált,
Sokat szenvedett,
Drága Magyar nép...

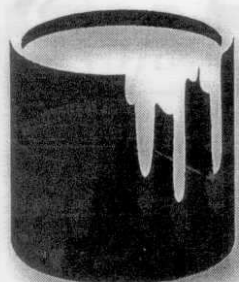
Kartal, 1999. augusztus 11.

Kartali Deák Mihály

KARTALI

KISBÍRÓ

MEGJELENIK HAVONTA 600 PÉLDÁNYBAN
FELELŐS KIADÓ: KLUBER LÁSZLÓ
FELELŐS SZERKESZTŐ: VALTER MENYHÉRTNÉ
A SZERKESZTŐSÉG CÍME: MŰVELŐDÉSI HÁZ
2173 KARTAL, FELSZABADULÁS ÚT 107. TEL: (28) 437-301
BEJELENTÉS SZÁMA: 2/1990. 06. 02.
NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS: RH+VIDEO BT.
[GÖDÖLLŐ, FENYVESI FŐÚT 2. TEL/FAX: (28) 421-825]
KÉSZÜLT AZ ArtWind KFT. NYOMDÁJÁBAN, GÖDÖLLŐN



TAPÉTA VÁSÁR

Egész évben olcsó ár, nagy választék!

**sima és habosított, mintás és szövetmintás,
fűrészpóros és mennyezet tapéták**

Diszperzit - Héra

lábazat- és homlokzatfestékek.

Ecsetek, meszelők.

festéshez - mázolásához

porfestékek, színezők

alapozók - lakkok - lazúrok

**Ezen kívül még sok mindent megtalál,
ha eljön és nálunk vásárol!**

**bordűrök - szegők
nagy választékban**

hőszigetelők, posztterek

valamint a tapétázáshoz szükséges
eszközök - ragasztók - segédanyagok



ÁRGARANCIA!

Nagycsaládos
igazolvánnyal
rendelkezők
kedvezményben
részesülnek!

ASZÓD LAKÓTELEPI FESTÉK - TAPÉTABOLT

Tel: (28) 401 691

Nyitvatartás: H-P 6-17 Szo 6-12